

SUN. 6. 60/23/2023

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W SULĘCINIE



69-200 Sulęcinek, ul. Lipowa 14b
tel. (95) 755-34-21, fax (95) 755-34-21
www.bip.wsse.gorzow.pl/pssesulecin/
e-mail: psse.sulecin@sanepid.gov.pl
NIP: 596-13-24-597

Zakład Gospodarki Komunalnej w Lubniewicach	
W P Ł Y N Ę Ł O	
dnia	08 -08- 2023 r.
L. dz.	15/8

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W SULĘCINIE

HK.903.132.2023

Sulęcinek, dnia 02.08.2023 r.

Zakład Gospodarki Komunalnej
Ul. Strzelecka 20
69 – 210 Lubniewice

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sulęcinek w związku z art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 338) oraz na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 oraz § 22 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z badań próbki wody nr DL.OBS.9051.01089.2023 z dnia 28.07.2023 r. pobranej w dniu 11.07.2023 r. z wodociągu publicznego Glisno w ramach realizowanego monitoringu jakości wody przez Inspekcję Sanitarną – **stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi.**

Analiza wyników badań laboratoryjnych próbki wody, pobranej w dniu 11.07.2023 r. (monitoring przeglądowy) z punktu znajdującego się w stacji uzdatniania (woda podawana do sieci) wykazała, że woda w zakresie badanych parametrów jakości wody – spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Załącznik: kserokopia sprawozdania z badań nr DL.OBS.9051.01089.2023 z dnia 28.07.2023 r.

PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
w Sulęcinek
mgr Beata Dziedzic

Otrzymują:

- 1. Adresat
- Do wiadomości:
- 1. Burmistrz Lubniewic
- 2. Aa.
- ABo

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10

10/10/10



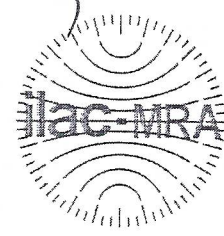
10/10/10

10/10/10

10/10/10

WYDKUK Z SYSTEMLY LAB. KODA *Podano*

NK
31.07.2023

	Wojewódzka Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp. 66-400 Gorzów Wlkp., ul. Kazimierza Jagiellończyka 3B tel.(95) 722 60 57 www.gov.pl/web/wsse-gorzowwlp e-mail: wsse.gorzow@sanepid.gov.pl	 POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI BADANIA AB 486	
	Dział Laboratoryjny Oddział Badań Środowiskowych	SPRAWOZDANIE Z BADAŃ	PO-7.8-01/F5 Data wydania: 16.05.2023

Nazwa klienta	Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Sulęcinie		
Adres klienta	ul. Lipowa 14 b 69-200 Sulęcín		
Identyfikacja próbek/próbek	kod próbki/próbek	01049.2023	
	obiekt badania	Woda	
	adres pobrania próbki/próbek	Wodociąg publiczny (P) Wodociąg publiczny Glisno	
	punkt pobrania próbki/próbek	Stacja Uzdatniania Wody - woda podawana do sieci	
Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań	prawidłowy Za zgodność z oryginałem		
Cel badania	ocena zgodności z wymaganiami <i>Sulęcin od 08.23 Polan</i>		
Próbki pobrał/dostarczył:	Justyna Marko - zaświadczenie z dnia 08.05.2018 r. Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Sulęcinie	Nr protokołu pobrania/przekazania: HK -108/N/2023	Nr zlecenia/umowy:
Data pobrania/dostarczenia	2023.07.11 08:55 / 2023.07.11 14:40		
Metoda pobrania próbki	PN-ISO 5667 - 5:2017-10; PN-EN ISO 19458:2007; PN-EN ISO 5667 - 3:2018-08; PN-EN ISO 5667 - 1:2008; PN-ISO 5667 - 14:2016-11;		
Data rozpoczęcia/zakończenia badania	2023-07-11 / 2023-07-28		

Oznaczenie	Metoda badawcza	Jm	Wynik badań wraz z niepewnością	Najwyższa dopuszczalna wartość **	
Parametry mikrobiologiczne					
1	Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12; PN-EN ISO 9308-1: 2014-12/A1:2017-04	jtk	0 [0:8]	0
2	Liczba Enterokoków kałowych w 100ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk	0 [0:8]	0
3	Liczba Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12; PN-EN ISO 9308-1: 2014-12/A1:2017-04	jtk	0 [0:8]	0
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk	nie wykryto	-
Parametry fizyczne					
5	Barwa(Pt)	PN-EN ISO 7887:2012; PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l	<5.00	-
6	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	<0.10	-
7	pH	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,9±0.1	6,5-9,5

8	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C	PN-EN 27888:1999	μS/cm	681±35	≤2 500
9	Smak	PB-OBS-01 wydanie 4 z dnia 15.02.2019r.	-	akceptowalny	-
10	Zapach	PB-OBS-01 wydanie 4 z dnia 15.02.2019r.	-	akceptowalny	-
Parametry chemiczne					
11	Σ Pestycydów	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,020	≤0,500
12	Σ THM	PN-EN ISO 15680: 2008	μg/l	<2,00	≤100,00
13	Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	PN-EN ISO 15680: 2008	μg/l	<0,50	≤10,00
14	Σ WWA	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	μg/l	<0,0025	≤0,10
15	α-HCH	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,0040	≤0,1000
16	β-HCH	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,0080	≤0,1000
17	γ-HCH	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,0040	≤0,1000
18	1,2- Dichloroetan	PN-EN ISO 15680: 2008	μg/l	<0,50	≤3,00
19	Aldryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,008	≤0,030
20	Antymon	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	μg/l	<0,50	≤5
21	Arsen	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	μg/l	<1,0	≤10,0
22	Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	39±4	≤50
23	Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	<0,05	≤0,50
24	Benzen	PN-EN ISO 15680: 2008	μg/l	<0,20	≤1,0
25	Benzo(a)piren	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	μg/l	<0,0025	≤0,0100
26	Benzo(b)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	μg/l	<0,0025	-
27	Benzo(g,h,i)perylene	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	μg/l	<0,0025	-
28	Benzo(k)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	μg/l	<0,0025	-
29	Bor	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	mg/l	0,024±0,003	≤1
30	Bromiany	PN-EN ISO 11206:2013-07	μg/l	<1,0	≤10,0
31	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	ug/l	<1,00	-
32	Chlorki	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	36±3	≤250
33	Chrom	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	μg/l	<1,0	≤50
34	Cyjanki	PN-80/C-04603.01	μg/l	<5,0	≤50,0
35	Dibromochlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	μg/l	<1,00	-
36	Dieldryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,012	≤0,030
37	Endryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,016	≤0,100
38	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	0,21±0,03	≤1,50
39	Glin	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	μg/l	<10	≤200
40	Heptachlor	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,008	≤0,030
41	Heptachlor epoxyd	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,008	≤0,030
42	Indeno(1,2,3-c,d) piren	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	μg/l	<0,0025	-
43	Izodryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,0080	≤0,1000
44	Jon amonu	PN-ISO 7150-1:2002	mg/l	<0,05	≤0,50
45	Kadm	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	μg/l	<0,50	≤5
46	Mangan	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	ug/l	<5	≤50
47	Miedź	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	mg/l	<0,0200	≤2,00
48	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	μg/l	<1,00	≤20,00
49	Ołów	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	μg/l	<10	≤10
50	pp'-DDD	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	μg/l	<0,0120	≤0,1000

Za zgodność z oryginałem

POWIATOWA STACJA
SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
ul. Lipowa 14 b, 69-200 Sulęcín
tel./fax 95 755 3421
NIP 5961324597, REGON 000302066-0031
e-mail: pssse.sulecin@sanepid.gov.pl

02.08.23

51	pp'-DDE	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,008	≤0,100
52	pp'-DDT	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0160	≤0,1000
53	pp'-DDMT	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,02	≤0,10
54	Rtęć	PN-EN ISO 12846:2012, PN-EN ISO 12846:2012/Ap1:2016-07	µg/l	<0,20	≤1,00
55	Selen	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	1,1±0,3	≤10,0
56	Siarczany	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	102±13	≤250
57	Sód	PN-EN ISO 14911:2002	mg/l	9,4±0,2	≤200
58	Sześciochlorobenzen	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0040	≤0,1000
59	Tetrachloroeten	PN-EN ISO 15680:2008	ug/l	<0,50	-
60	Tribromometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<2,0	-
61	Trichloroeten	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<0,50	-
62	Trichlorometan (chloroform)	PN-EN ISO 15680: 2008	mg/l	<0,0020	≤0,0300
63	Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	mg/l(CaCO3)	336±41	60-500
64	Utlenialność z KMnO4	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	<1,0	≤5,0
65	Żelazo	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	µg/l	<20	≤200

porządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

± - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2,

Wartość podana przy znaku „<” informuje o rezultacie badania, który mieści się poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej granicy. Wartość podana w „[]” oznacza niepewność rozszerzoną, oszacowaną zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02, podejście całościowe i opiera się na niepewności standardowej złożonej, pomniejszonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Dla wyniku „0” jtk niepewność wynika z wewnętrznej zmienności modelowania przez rozkład Poissona, związanej z rozmieszczeniem mikroorganizmów w próbce.

W przypadku próbek pobranych przez laboratorium WSSE niepewność rozszerzona wyniku zawiera składową dotyczącą pobierania próbek (proces pobierania próbek jest procesem posiadającym akredytację)

**POWIATOWA STACJA
SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA**
ul. Lipowa 14 b, 69-200 Sulęcín
tel./fax 95 755 3421
NIP 596 345871 REGON 141502066-0031
www.stacja-sanitarno-epidemiologiczna.sulecin.gov.pl

Za zgodność z oryginałem

Opakowanie 02.08.23

Wiersz 4	Metoda płytkowa, posiew wgłębny. Najwyższa dopuszczalna wartość - bez nieprawidłowych zmian. Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100jtk/1ml w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej, 200jtk/1ml w kranie konsumenta.
Wiersz 5	Barwa rzeczywista. Najwyższa dopuszczalna wartość: akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15mg/l Pt.(5,0 +/- 1%)
Wiersz 6	Najwyższa dopuszczalna wartość: akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU. (1,0+/-18,1%)
Wiersz 7	Temperatura pomiaru 16,4°C
Wiersz 8	Temperatura pomiaru 17,0°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.
Wiersz 9	Dla metod jakościowych Laboratorium zidentyfikowało źródła niepewności i je nadzoruje. Najwyższa dopuszczalna wartość: akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
Wiersz 10	Dla metod jakościowych Laboratorium zidentyfikowało źródła niepewności i je nadzoruje. Najwyższa dopuszczalna wartość: akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
Wiersz 11	(0,02 ± 37,3 %)
Wiersz 12	W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości. Wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform), (2,0 ± 9,3 %)
Wiersz 13	(0,50 ± 14,8 %)
Wiersz 14	Wartość oznacza sumę stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren. (0,0025 ± 31,3 %)
Wiersz 15	(0,004 ± 43,0 %)
Wiersz 16	(0,008 ± 24,4 %)
Wiersz 17	(0,004 ± 32,8 %)
Wiersz 18	(0,50 ± 5,0 %)
Wiersz 19	(0,008 ± 48,6 %)
Wiersz 20	(0,5 ± 12,0 %)
Wiersz 21	(1,0 ± 13,5 %)
Wiersz 22	Należy spełnić warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 ≤1
Wiersz 23	Należy spełnić warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 <= 1; stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l (0,05 +/- 6,1%)
Wiersz 24	(0,20 ± 7,1 %)
Wiersz 25	(0,0025 ± 41,2 %)
Wiersz 26	(0,0025 ± 24,6 %)
Wiersz 27	(0,0025 ± 41,4 %)
Wiersz 28	(0,0025 ± 27,2 %)
Wiersz 30	(1,0 ± 11,4 %)

Wiersz 31	W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami. (1,0 ± 11,2 %)
Wiersz 33	(1,0 ± 11,7%)
Wiersz 34	Norma wycofana z Katalogu Polskich Norm bez zastąpienia.Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie normy wycofanej.(5,0 +/- 57,6%)
Wiersz 35	(1,0 ± 8,3 %)
Wiersz 36	(0,012 ± 23,4 %)
Wiersz 37	(0,016 ± 27,0 %)
Wiersz 39	(10,0 ± 10,1%)
Wiersz 40	(0,008 ± 39,4 %)
Wiersz 41	(0,008 ± 41,4 %)
Wiersz 42	(0,0025 ± 34,8 %)
Wiersz 43	(0,008 ± 47,8 %)
Wiersz 44	(0,06 ± 9,3%)
Wiersz 45	(0,5 ± 12,1%)
Wiersz 46	(5,0 ± 13,1%)
Wiersz 47	(0,02 ± 12,4%)
Wiersz 48	(1,0 ± 14,4%)
Wiersz 49	(1,0 ± 10,9%)
Wiersz 50	(0,012 ± 40,2 %)
Wiersz 51	(0,008 ± 40,4 %)
Wiersz 52	(0,016 ± 48,8 %)
Wiersz 53	(0,02 ± 35,0 %)
Wiersz 54	(0,2 ± 23,2%)
Wiersz 57	Wynik obliczono poprzez wyznaczenie liniowej funkcji kalibracyjnej, z pola powierzchni. Opis warunków chromatograficznych: chromatograf jonowy Dionex ICS-2500, kolumna Dionex IonPac CS16 o wymiarach 5x250 mm, detektor konduktometryczny z urządzeniem tłumiącym Dionex ED50A, przepływ eluentu 1,2ml/min. Probkę podczas pobierania zakwaszono HNO3 do pH 3±0,5.
Wiersz 58	(0,004 ± 30,2 %)
Wiersz 59	(0,50 ± 9,6 %)
Wiersz 60	(2,0 ± 8,4 %)
Wiersz 61	(0,50 ± 7,6 %)
Wiersz 62	W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami. (0,002 ± 9,3 %)
Wiersz 63	W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne
Wiersz 64	(1,0 ± 19,4%)
Wiersz 65	(20,0 ± 11,1%)

Uwagi

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty, godziny oraz metody pobrania próbki zostały dostarczone przez klienta i mogą wpływać na ważność wyników.
Dotyczy oznaczeń wykonywanych zgodnie z metodą badawczą wg PN-EN ISO 15680:2008.Próbka utrwalona tiosiarczanem sodu w ilości 100 mg/l i przechowywana zgodnie z punktem 8 w/w normy.Warunki wyplukiwania i wylapywania: objętość próbki 5ml,przepływ gazu płuczającego 60ml/min.,czas wyplukiwania 15min(w przypadku wody na plywalniach przepływ gazu płuczającego 40ml/min.,czas wyplukiwania 11 min.),temp. wyplukiwania 20°C, desorpcja 250°C,czas 1min. Warunki pracy GC: kolumna DB-VRX o wymiarach:dl.20m, przekrój 0,18mm,grubość filmu 1µm. Przepływ helu przez kolumnę 0,7 ml/min.Temp. pieca:35°C-4min do 240 o 15°C/min. Warunki pracy MS: pułapka jonowa z identyfikacją i potwierdzeniem wyników na podstawie charakterystycznych jonów.

Osoba/-y autoryzujące:

Karolina Gargulińska
asystent

Maria Horbacz
asystent

Beata Rosiak
asystent

Grzegorz Moczydłowski
starszy technik

**POWIATOWA STACJA
SANTARNO - EPIDEMIOLOGICZNA**
ul. Lipowa 14 b, 69-200 Sulęcín
tel./fax 95 755 3421
NIP 5961324597, REGON 000302066-0031
e-mail: stacja@sanepid.gov.pl
Za zgodność z oryginałem
Sulęcín 02.08.23
Jadwis

Osoba Zatwierdzająca:

mgr inż. Justyna Moczydłowska
Kierownik Oddziału Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. zleceńodawca
2. a/a

1. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu/badanej próbki i odnoszą się do otrzymanej próbki.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek. W przypadku próbek pobranych przez Klienta, niepewność rozszerzona wyniku nie zawiera składowej dotyczącej pobierania próbek.
3. Bez pisemnej zgody WSSE w Gorzowie Wlkp. sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.

Koniec sprawozdania

POWIATOWA STACJA
SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
ul. Lipowa 14 b, 69-200 Sulęcín
tel./fax 95 755 3421
NIP 5961324597, REGON 000302066-0031
e-mail: psse.sulecin@saneid.gov.pl

Za zgodność z oryginałem

Sulęcín Od. 08. 23
[Signature]

11

11

11

11